

Declaración de emergencia en Mississippi

Release Date: sep 20, 2022

- El aviso de hervir el agua para la ciudad de Jackson ha sido descontinuado a partir de la 1 p.m. del 15 de septiembre.
- A medida que continúa el trabajo en la planta de tratamiento de agua OB Curtis, el gobierno federal permanece en estrecha coordinación con la Agencia de Manejo de Emergencias de Mississippi (MEMA, por sus siglas en inglés) y la ciudad de Jackson para ayudar a estabilizar el sistema de agua y desarrollar un plan para soluciones a largo plazo.
- La respuesta a la emergencia de agua en Mississippi cuenta con el apoyo de FEMA, EPA y el Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los EE. UU.
- La declaración de emergencia del presidente Biden firmada el 30 de agosto de 2022 autoriza que FEMA proporcione la asistencia adecuada para las medidas de protección de emergencia necesarias (Categoría B), incluida la asistencia federal directa, durante un periodo de 90 días que termina el 28 de noviembre de 2022.
- La Agencia Federal de Pequeños Negocios (SBA, por sus siglas en inglés) aprobó la solicitud del gobernador Reeves para proporcionar préstamos a bajo interés por pérdidas económicas a los negocios en condado Hinds y condados circundantes.
 - SBA inició operaciones de un Centro de Recuperación Empresarial en el edificio de la Cámara de Comercio en 201 South President Street Jackson, MS 39201. Permanecerá abierto hasta el 1 de octubre. Para más información, visite: www.msema.org/sba-offers-disaster-assistance-to-mississippi-small-businesses-affected-by-the-jackson-water-crisis/.
- Este es un esfuerzo de toda la comunidad, incluidas las organizaciones locales, estatales, federales, del sector privado, religiosas y voluntarias.
 - Se distribuyeron más de 11 millones de botellas de agua en la ciudad de Jackson y el condado Hinds gracias a los esfuerzos conjuntos de la ciudad de Jackson, MEMA y la Guardia Nacional de Mississippi. Estos centros cerraron operaciones el 16 de septiembre.
 - VOAD de Mississippi están reduciendo sus operaciones de distribución de agua. Las personas que todavía necesitan ayuda pueden comunicarse con la línea de ayuda de MEMA al 1-833-591-6362. Las líneas están disponibles



FEMA

Page 1 of 5

todos los días, de 8 a.m. a 5 p.m.

- La administración de las donaciones está a cargo de organizaciones voluntarias y religiosas a nivel local.
- El Centro de DHS para Alianzas Comunitarias y de Base de Fe se ha comunicado y reunido con numerosos líderes religiosos y organizaciones para identificar cualquier necesidad adicional.

Actualización sobre la planta de tratamiento de agua OB Curtis

- MEMA informa que, en general, la producción de agua continúa mejorando. Sin embargo, se esperan fluctuaciones a medida que varía el consumo y los componentes se conectan y desconectan temporalmente para reparaciones.
- Dos bombas enviadas para ser reparadas han sido devueltas y están siendo instaladas.
- El agua ha sido restaurada a todos los usuarios. Cualquier interrupción actual es parte de las condiciones normales de funcionamiento.
- Los esfuerzos actuales se centran en mantener/aumentar la presión y la cantidad/calidad del agua en el sistema de distribución. Continúa la reparación de componentes clave del sistema de tratamiento químico.

Apoyo de FEMA

- El personal directivo de FEMA está coordinando de cerca con el liderazgo de MEMA en el centro estatal de operaciones en emergencias.
- El personal de Asistencia Pública de FEMA está trabajando con MEMA para apoyar el proceso de reembolso de la subvención. El estado llevó a cabo una sesión informativa para el solicitante la semana pasada. Este es el primer paso en el proceso de Asistencia Pública. Se está compartiendo un video de la sesión informativa con otros posibles solicitantes que no asistieron.
- Los especialistas en planificación de FEMA están apoyando los esfuerzos conjuntos locales/estatales/federales en la planta de tratamiento de agua OB Curtis.
- Los funcionarios directivos de FEMA y MEMA asisten a una reunión semanal con el alcalde y su equipo para brindar actualizaciones sobre el apoyo federal, responder preguntas e identificar cualquier problema o inquietud.
- Un enlace de Asuntos Intergubernamentales de FEMA está integrado con la oficina del alcalde para garantizar una estrecha coordinación y comunicación con el equipo del alcalde.



FEMA

- FEMA creó una hoja informativa sobre el proceso de Asistencia Pública, dirigida a las Casas de Adoración, para garantizar el acceso equitativo a la información del programa y el proceso de solicitud del estado. El estado también proporciona esta información a su propia lista de organizaciones religiosas y otras organizaciones sin fines de lucro

Asistencia Pública de FEMA

- Las casas de adoración y las organizaciones religiosas sin fines de lucro que brindan servicios sociales críticos o esenciales y se vieron afectadas por la crisis del agua de Jackson en el condado de Hinds o apoyaron la respuesta a ella pueden ser elegibles para recibir asistencia de FEMA para medidas de protección de emergencia.
- La declaración de emergencia del presidente Biden autoriza el reembolso de las medidas de protección de emergencia bajo el programa de [Asistencia Pública](#) de FEMA, incluida la Asistencia Federal Directa, para el condado Hinds al 75 % de los fondos federales durante 90 días.
- Todos los gobiernos locales y organizaciones privadas sin fines de lucro elegible, incluidas las casas de adoración, dentro del condado Hinds son elegibles para solicitar asistencia.
- Para comenzar el proceso, los solicitantes interesados deben ver el video informativo del solicitante publicado en línea [Asistencia Pública - MEMA \(msema.org\)](#). Durante la sesión informativa, un representante de MEMA brindará información sobre el programa, los plazos, los factores de elegibilidad, la administración de subvenciones y qué más debe esperar durante el proceso de Asistencia Pública.
- El programa de Asistencia Pública es administrado por MEMA. FEMA reembolsa el 75% de los costos elegibles, mientras que el estado y los solicitantes cubren el 25% restante. La fecha límite para presentar una Solicitud de Asistencia Pública es el 29 de septiembre.
- Los fondos federales bajo el programa de Asistencia Pública están disponibles para apoyar:
 - Medidas temporales para restablecer la presión del agua y mantener la presión mientras se evalúan reparaciones más permanentes.
 - El costo de las entregas de agua contratadas.
 - Medidas adicionales de dotación de personal para ayudar a mantener la planta de tratamiento de agua en funcionamiento durante este período temporal.



FEMA

- Además de la asistencia proporcionada en virtud de la Declaración de Emergencia, FEMA está identificando otros recursos federales disponibles, más allá de lo que pueden proporcionar los programas de FEMA, para ayudar a la ciudad de Jackson y al estado a abordar soluciones a largo plazo para el sistema de agua de la ciudad.

Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos (USACE, por sus siglas en inglés)

- USACE recibió una asignación de misión de FEMA el 1 de septiembre y el Distrito de Vicksburg inmediatamente comenzó a trabajar en las evaluaciones en la [Planta de tratamiento de agua O.B. Curtis](#) en Jackson.
- Se han completado las evaluaciones del sistema de bombeo, el sistema eléctrico y los procesos de la planta. El equipo de evaluación está ayudando al departamento de obras públicas de la ciudad de Jackson a desarrollar un plan para la preparación para el invierno y la resiliencia a largo plazo en los sistemas de agua y aguas residuales.
- Para la resiliencia a largo plazo, USACE recibió recientemente \$5 millones en fondos del año fiscal 2022 de la Ley Bipartidista de Infraestructura para el proyecto de Rehabilitación del Sistema de Agua de la Ciudad de Jackson (rehabilitación de agua y aguas residuales), con un costo federal compartido del 75%. USACE trabajará con la ciudad en establecer las prioridades.

EPA

- EPA está apoyando la evaluación de emergencia de las instalaciones de tratamiento de agua de la ciudad y ha acelerado la entrega de equipos críticos para ayudar a reparar la Planta de tratamiento de agua O.B. Curtis.
- El personal de EPA está trabajando con las autoridades estatales y locales para establecer controles de procesos, abordar el control de la corrosión, eliminar los sedimentos del proceso de tratamiento, desarrollar un plan de monitoreo y realizar controles preliminares de la calidad del agua en el sistema.
- EPA está brindando apoyo técnico a la ciudad y al estado con el plan de dotación de personal del operador a través de la ayuda mutua hasta que se identifique un operador por contrato.

¿Dónde pueden las personas recibir agua embotellada?



FEMA

- Los centros de distribución de agua ya han cerrado o están reduciendo sus operaciones.
- Los residentes que todavía tienen necesidades sin cubrir se pueden comunicar con el centro de llamadas de información sobre recursos de MEMA al **1-833-591-6362**. Las líneas están abiertas todos los días de 8 a.m. a 5 p.m.
- Para conocer las precauciones sobre el agua de la ciudad de Jackson, visite HealthyMS.com/JacksonWater.
- Para obtener más información, visite MSEMA.org/Jackson-water-crisis-2022



FEMA